100L



700213G

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Deutschland

Tel.: +49 5258 971-0
Fax.: +49 5258 971-120
Service-Hotline: +49 5258 971-197
www.bartscher.com



Version: **2.0**
Erstelldatum: 2025-02-24

Original-Bedienungsanleitung

1 Sicherheit 2
1.1 Signalworterklärung 2
1.2 Sicherheitshinweise 3
1.3 Bestimmungsgemäße Verwendung 6
1.4 Bestimmungswidrige Verwendung 6
2 Allgemeines 7
2.1 Haftung und Gewährleistung 7
2.2 Urheberschutz 7
2.3 Konformitätserklärung 7
3 Transport, Verpackung und Lagerung 8
3.1 Transportinspektion 8
3.2 Verpackung 8
3.3 Lagerung 8
4 Technische Daten 9
4.1 Technische Angaben 9
4.2 Funktion des Gerätes 10
4.3 Baugruppenübersicht 11
5 Installation und Bedienung 12
5.1 Installation 12
5.2 Bedienung 14
6 Reinigung und Wartung 18
6.1 Sicherheitshinweise zur Reinigung 19
6.2 Reinigung 19
6.3 Wartung 20
7 Mögliche Funktionsstörungen 20
8 Entsorgung 22

	**Die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme lesen und griffbereit am Gerät aufbewahren!**

Diese Bedienungsanleitung beschreibt die Installation, Bedienung und Wartung des Geräts und ist eine wichtige Informationsquelle und Nachschlagewerk. Die Kenntnis aller enthaltenen Sicherheitshinweise und Handlungsanweisungen schafft die Voraussetzung für das sichere und sachgerechte Arbeiten mit dem Gerät.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Beginn der Arbeiten am Gerät, insbesondere vor der Inbetriebnahme, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden. Unsachgemäße Verwendung kann zu Beschädigungen führen.

Für jeden Lebenszyklus müssen sämtliche relevanten Informationen aus der Betriebsanleitung dem jeweiligen Personal zur Verfügung stehen. Die Zurverfügungstellung liegt in der Verantwortung des Betreibers.

Ergänzend zur Betriebsanleitung müssen allgemeingültige, gesetzliche und sonstige verbindliche Regelungen zum Arbeits- und Umweltschutz angewiesen und beachtet werden.

DE

1 Sicherheit

Das Gerät ist nach den derzeit gültigen Regeln der Technik gebaut. Es können jedoch von diesem Gerät Gefahren ausgehen, wenn es unsachgemäß oder nicht bestimmungsgemäß verwendet wird. Alle Personen, die das Gerät benutzen, müssen sich an die Anweisungen der Bedienungsanleitung halten und die Sicherheitshinweise beachten.

1.1 Signalworterklärung

Wichtige Sicherheits- und Warnhinweise sind in dieser Bedienungsanleitung durch Signalwörter gekennzeichnet. Diese Hinweise müssen unbedingt befolgt werden, um Personenschäden, Unfälle und Sachschäden zu vermeiden.

 **GEFAHR!**

Das Signalwort **GEFAHR** warnt vor Gefährdungen, die zu schweren Verletzungen oder Tod führen, wenn sie nicht vermieden werden.

WARNUNG!

Das Signalwort **WARNUNG** warnt vor Gefährdungen, die mittelschwere bis schwere Verletzungen oder Tod zur Folge haben können, wenn sie nicht vermieden werden.

VORSICHT!

Das Signalwort **VORSICHT** warnt vor Gefährdungen, die leichte oder mäßige Verletzungen zur Folge haben können, wenn sie nicht vermieden werden.

ACHTUNG!

Das Signalwort **ACHTUNG** kennzeichnet mögliche Sachschäden, die bei Nichtbeachtung des Sicherheitshinweises auftreten können.

HINWEIS!

Das Symbol **HINWEIS** setzt den Benutzer über weiterführende Informationen und Tipps für den Gebrauch des Geräts in Kenntnis.

1.2 Sicherheitshinweise

Elektrischer Strom

- Eine zu hohe Netzspannung oder unsachgemäße Installation kann zu elektrischem Stromschlag führen.
- Schließen Sie das Gerät nur an, wenn die Angaben auf dem Typenschild mit der Netzspannung übereinstimmen.
- Halten Sie das Gerät trocken, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
- Wenn im Betrieb Störungen auftreten, trennen Sie das Gerät sofort von der Stromversorgung.
- Berühren Sie den Netzstecker des Geräts nicht mit nassen Händen.
- Greifen Sie niemals nach dem Gerät, wenn es ins Wasser gefallen ist. Trennen Sie das Gerät sofort von der Stromversorgung.
- Lassen Sie Reparaturen und das Öffnen des Gehäuses nur von Fachkräften und Fachwerkstätten ausführen.
- Tragen Sie das Gerät nicht am Anschlusskabel.

- Bringen Sie das Anschlusskabel nicht mit Wärmequellen oder scharfen Kanten in Berührung.
- Knicken, quetschen oder verknoten Sie das Anschlusskabel nicht.
- Wickeln Sie das Anschlusskabel des Geräts immer vollständig ab.
- Stellen Sie niemals das Gerät oder andere Gegenstände auf das Anschlusskabel.
- Greifen Sie immer an den Netzstecker, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
- Überprüfen Sie das Anschlusskabel regelmäßig auf Beschädigungen. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Anschlusskabel beschädigt ist. Wenn dieses Schäden aufweist, muss es durch den Kundendienst oder einen qualifizierten Elektriker ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

Brandgefahr / Gefahr durch brennbare Materialien / Explosionsgefahr!

- Verwenden Sie keine elektrischen Geräte innerhalb des Gerätes.
- Lagern oder verwenden Sie kein Benzin oder andere feuergefährliche Gase und Flüssigkeiten in der Nähe von diesem oder anderen Geräten. Die Gase können eine Brandgefahr darstellen oder explodieren.
- Lagern Sie keine explosiven Stoffe wie Sprühdosen mit brennbarem Treibmittel in diesem Gerät. Behälter mit brennbaren Gasen und Flüssigkeiten können bei niedrigen Temperaturen auslaufen und sich durch Funkenbildung elektrischer Geräte entzünden. Explosionsgefahr!
- Wenn Kältemittel austritt, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Entfernen Sie alle Zündquellen in der Nähe, lüften Sie den Raum und wenden Sie sich an den Kundendienst. Vermeiden Sie den Kontakt von Kältemittel mit den Augen, es kann ernsthafte Augenverletzungen verursachen.
- Reinigen Sie das Gerät und Geräteteile nie mit leicht entzündbaren Flüssigkeiten. Die daraus entstehenden Gase können eine Brandgefahr darstellen oder explodieren.
- Sollte ein Brand entstehen, trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie geeignete Maßnahmen zur Brandbekämpfung einleiten. Das Feuer niemals mit Wasser löschen, wenn das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen ist. Sorgen Sie für ausreichend Frischluftzufuhr nach dem Löschen des Brandes.
- Beschleunigen Sie den Abtauvorgang nicht mit mechanischen Vorrichtungen oder Heizquellen (Kerzen oder Heizungen) oder auf andere Weise. Der aufkommende Dampf kann einen Kurzschluss verursachen und zu hohe Temperaturen können das Gerät beschädigen.
- Halten Sie alle Lüftungsöffnungen des Gerätes während des Betriebes frei.
- Beschädigen Sie niemals den Kühlkreislauf des Gerätes.

Verantwortung des Betreibers

Der Betreiber ist verantwortlich für die Einhaltung der aktuellen verbindlichen Gesetze, Bestimmungen, Verordnungen und der bestehenden nationalen Vorschriften zur Unfallverhütung, zum Umweltschutz sowie interner Arbeits-, Betriebs- und Sicherheitsvorschriften, die für den jeweiligen Aufstellungsort gelten.

Pflichten des Betreibers:

- Betrieb des Geräts und angeschlossener Bauteile nur in technisch einwandfreiem Zustand mit funktionsfähigen Schutz- und Sicherheitseinrichtungen.
- Erstellung der Gefährdungsbeurteilung der Arbeitsplätze.
- Unterweisung und regelmäßige Schulungen des Personals. Besonders das Sicherheitskapitel und die Sicherheitshinweise müssen verstanden und eingehalten werden.
- Bereitstellen geeigneter persönlicher Schutzausrüstung (PSA).
- Einhalten der Wartungs- bzw. Reinigungsintervalle.
- Dokumentation von Schulungen/Unterweisungen, Austausch von Bauteilen.

Bedienpersonal

- Dieses Gerät darf nicht durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissens bedient werden.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen oder das Gerät in Betrieb nehmen.

Fehlgebrauch

- Bestimmungswidrige oder verbotene Verwendung kann zu Beschädigungen an dem Gerät führen.
- Verwenden Sie das Gerät nur in betriebssicherem und technisch einwandfreiem Zustand.
- Verwenden Sie das Gerät nur, wenn alle Anschlüsse vorschriftsgemäß ausgeführt sind.
- Verwenden Sie das Gerät nur in sauberem Zustand.
- Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile. Führen Sie niemals selbst Reparaturen am Gerät durch.
- Nehmen Sie keine Umbauten oder Veränderungen am Gerät vor.

- Bohren Sie keine Löcher in das Gerät und montieren Sie keine Gegenstände an das Gerät.

- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf dem Gerät ab.

1.3 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist ausschließlich zu der in der Betriebsanleitung erläuterten Verwendung mit den gelieferten und zugelassenen Komponenten bestimmt.

Jeder darüberhinausgehende Gebrauch gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für hieraus resultierende Schäden haftet der Hersteller nicht. Das Risiko hierfür trägt allein der Benutzer/Betreiber.

Folgende Verwendungen sind bestimmungsgemäß:

– Kühlen von Kuchen, Torten, kalten Snacks.

Dieses Gerät ist für den Betrieb bei einer Umgebungstemperatur von höchstens 32 °C und einer relativen Feuchtigkeit von max. 75 % bestimmt.

1.4 Bestimmungswidrige Verwendung

Eine bestimmungswidrige Verwendung kann zu Personenschäden sowie Sachschäden durch gefährliche elektrische Spannung, Feuer und hohe Temperaturen führen. Führen Sie ausschließlich diejenigen Arbeiten mit dem Gerät durch, die in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind.

Folgende Verwendungen sind bestimmungswidrig:

– Aufbewahren von brennbaren oder explosiven Gegenständen und Flüssigkeiten wie Äther, Petroleum oder Klebstoffen;
– Lagern von explosiven Stoffen wie Sprühdosen mit brennbarem Treibmittel;
– Lagern von pharmazeutischen Produkten oder Blutkonserven;
– Lagern von lebenden Tieren.

2 Allgemeines

2.1 Haftung und Gewährleistung

Das Gerät ist nach dem Stand der Technik und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln gebaut. Dennoch können bei der Verwendung Gefahren für Leib und Leben des Benutzers bzw. Dritter sowie Beeinträchtigungen am Gerät oder an Sachwerten entstehen. Gewährleistungs- und Haftungs-ansprüche bei Personen-/Sachschäden sowie Betriebsstörungen sind ausgeschlossen, wenn sie auf eine oder mehrere der nachfolgenden Ursachen zurückzuführen sind:

- Nicht bestimmungsgemäße Verwendung
- Nichtbeachtung/Missachtung der Anleitung und aller dazugehörenden Informationen
- Eigenmächtige bauliche oder technische Veränderungen des Geräts
- Einsatz von nicht ausreichend unterwiesenem und unzureichend qualifiziertem Personal
- Betrieb bei defekten oder nicht ordnungsgemäß angebrachten Sicherheits- und Schutzeinrichtungen
- Unzureichende Wartung oder Reinigung
- Nicht behobene Störungen
- Verwendung nicht zugelassener Medien, Reinigungsmittel usw.
- Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile
- Bedienungsfehler oder anderweitige Fehlanwendung
- Katastrophenfälle durch Fremdkörpereinwirkung oder höhere Gewalt
- Zerstörung von Typenschild sowie bedien- und sicherheitsrelevanten Aufklebern

Die Gewährleistungsdauer beträgt 24 Monate nach Erwerb des Gerätes.

2.2 Urheberschutz

Die Bedienungsanleitung und die in ihr enthaltenen Texte, Zeichnungen, Bilder und sonstigen Darstellungen sind urheberrechtlich geschützt. Vervielfältigungen in jeglicher Art und Form sowie die Verwertung und/oder Mitteilung des Inhaltes sind ohne schriftliche Zustimmung des Herstellers nicht gestattet. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadensersatz. Weitere Ansprüche bleiben vorbehalten.

2.3 Konformitätserklärung

Das Gerät entspricht den aktuellen Normen und Richtlinien der EU. Dies bescheinigen wir in der EG-Konformitätserklärung. Bei Bedarf senden wir Ihnen gern die entsprechende Konformitätserklärung zu.

3 Transport, Verpackung und Lagerung

3.1 Transportinspektion

Prüfen Sie die Lieferung nach Erhalt unverzüglich auf Vollständigkeit und Transportschäden. Nehmen Sie bei äußerlich erkennbaren Transportschäden die Lieferung nicht oder nur unter Vorbehalt entgegen. Vermerken Sie den Schadensumfang auf den Transportunterlagen/ Lieferschein des Transporteurs und leiten Sie die Reklamation ein. Reklamieren Sie verdeckte Mängel sofort nach Erkennen, da Schadensersatzansprüche nur innerhalb der geltenden Reklamationsfristen geltend gemacht werden können.

Falls Teile oder Zubehör fehlen sollten, nehmen Sie bitte mit unserem Kundenservice Kontakt auf.

3.2 Verpackung

Werfen Sie den Umkarton Ihres Gerätes nicht weg. Sie benötigen ihn eventuell zur Aufbewahrung, beim Umzug oder wenn Sie das Gerät bei eventuellen Schäden an unsere Service-Stelle senden müssen.

Die Verpackung und einzelne Bauteile sind aus wiederverwertbaren Materialien hergestellt. Im Einzelnen sind dies: Folien und Beutel aus Kunststoff, Verpackung aus Pappe.

Führen Sie wiederverwertbare Verpackungen dem Recycling zu. Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Vorschriften.

3.3 Lagerung

Lassen Sie die Packstücke bis zur Installation verschlossen und bewahren Sie diese unter Beachtung der außen angebrachten Aufstell- und Lagermarkierung auf. Lagern Sie die Packstücke nur unter folgenden Bedingungen:

- in geschlossenen Räumen
- trocken und staubfrei
- vor aggressiven Medien ferngehalten
- vor Sonneneinstrahlung geschützt
- vor mechanischen Erschütterungen geschützt.

Bei längerer Lagerung (> 3 Monate) kontrollieren Sie regelmäßig den Allgemeinzustand aller Teile und der Verpackung. Erneuern Sie bei Bedarf die Verpackung.

4 Technische Daten

4.1 Technische Angaben

Bezeichnung:	**Kuchenvitrine 100L**
Art.-Nr.:	**700213G**
Material:	Edelstahl | Kunststoff | Glas
Inhalt in Liter:	100
Anzahl Zwischenablagen:	4
Temperaturbereich von – bis in °C:	2 - 8
Kühlmittel / Menge in kg:	R600a / 0,050
Klimaklasse:	4
Energieeffizienzklasse:	C (EU Nr. 2019 / 2018)
Energieverbrauch in kWh / Jahr:	1.376
Luftfeuchtigkeit max. in %:	75
Anschlusswert:	0,23 kW | 230 V | 50 Hz
Maße (B x T x H) in mm:	495 x 495 x 1.065
Gewicht in kg:	50,8

Technische Änderungen vorbehalten!

Ausführung / Eigenschaften

- Farbe: silber, schwarz
- Temperaturregelung: digital
- Steuerung: elektronisch
- Kühlung: Umluft
- Tauwasserverdunstung
- Automatische Abtaufunktion
- Beleuchtung: LED, separat schaltbar
- Digital-Anzeige
- Ein-/Ausschalter: nein
- Kontrollleuchte: ja

- Tür-Art: Flügeltür, gewölbt
- Position der Tür: Frontseite
- Türanschlag: rechts
- Türanschlag nicht wechselbar
- Nutzhöhe innen: variabel
- Art der Zwischenablagen:
  - Glasscheibe
  - drehbar, herausnehmbar
  - höhenverstellbar
- Art der Verglasung:
  - Doppel-Verglasung
  - Rundumverglasung
  - Sicherheitsglas
- Frontscheibe: abgerundet

DE

Weitere Angaben über das Gerät finden Sie auf unserer Internetseite www.bartscher.com oder gemäß der Verordnung (EU) 2019/2018 in der Produktdatenbank gespeicherten Informationen unter https://energy-label.ec.europa.eu/. Geben Sie die Artikel-Nummer für das Modell ein.

4.2 Funktion des Gerätes

Die Kuchenvitrine ist zur Kühlung und Präsentation von Kuchen, Torten und kalten Snacks konzipiert.

4.3 Baugruppenübersicht

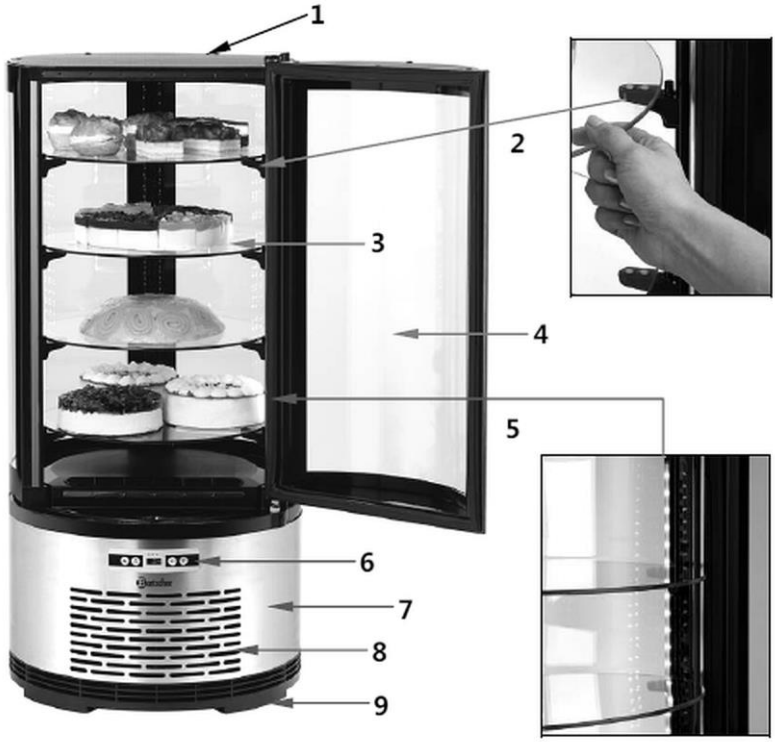


Abb. 1

1. Gehäuse
2. Halter mit Lager für Glasablage
3. Drehbare Glasablage (4x)
4. Glastür
5. LED-Beleuchtungsleiste (2x)
6. Bedienblende
7. Sockel
8. Belüftungsöffnungen
9. Füße (4x)

5 Installation und Bedienung

5.1 Installation

Auspacken / Aufstellen

- Packen Sie das Gerät aus und entfernen Sie alle äußeren und inneren Verpackungsteile, sowie Transportsicherungen.

VORSICHT!

Erstickungsgefahr!

Halten Sie Verpackungsmaterialien wie Plastikbeutel und Styroporteile außerhalb der Reichweite von Kindern.

- Ziehen Sie, falls vorhanden, die Schutzfolie vom Gerät ab. Ziehen Sie die Schutzfolie langsam ab, damit keine Kleberrückstände zurückbleiben. Entfernen Sie eventuelle Kleberrückstände mit einem geeigneten Lösungsmittel.
- Achten Sie darauf, dass das Typenschild und die Warnhinweise am Gerät nicht beschädigt werden.

DE

- Stellen Sie das Gerät **niemals** in nasser oder feuchter Umgebung auf.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass die Anschlüsse leicht zugänglich sind und bei Bedarf schnell getrennt werden können.
- Beachten Sie bei der Standortwahl folgende Punkte:
  - Die Aufstellfläche muss eben, ausreichend tragfähig, wasserresistent, trocken und hitzebeständig sein.
  - Die vorgeschriebenen Fluchtwege freihalten.
  - Einen sicheren Stand gewährleisten.
  - Ausreichend Platz zum Betreiben, Warten und Reinigen vorsehen.
  - Falls vorhanden, Lüftungsöffnungen für Zu- und Abluft freihalten.
  - Geltende technische und baurechtliche Bestimmungen beachten.
- Halten Sie ausreichenden Abstand zu Tischkanten ein. Das Gerät könnte kippen und herunterfallen.

- Um Störungen des Kompressors zu vermeiden, kippen Sie das Gerät nicht mehr als 45°, wenn Sie es aufstellen oder transportieren.

- Stellen Sie das Gerät nicht an Plätzen mit direkter Sonneneinstrahlung oder in der Nähe von Wärmequellen (Herd, Heizung, Heizgeräte, usw.) auf. Wärmequellen können den Energieverbrauch negativ beeinflussen, sowie zu Funktionseinschränkungen führen.
- Verdecken und blockieren Sie niemals die Belüftungsöffnungen, sowie den Lufteintritt und Luftaustritt des Gerätes.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass genügend Luft frei zirkulieren kann. Verdecken und blockieren Sie nicht die Lüftungsöffnungen an der Rückseite des Gerätes.
- Halten Sie einen Mindestabstand von 10 cm zu Wänden und anderen Gegenständen ein.

Anschließen - Strom

- Prüfen Sie, ob die technischen Angaben des Geräts (siehe Typenschild) zu den Daten der örtlichen Stromversorgung passen.
- Schließen Sie das Gerät an eine ausreichend abgesicherte Einzelsteckdose mit Schutzkontakt an. Schließen Sie das Gerät nicht an eine Mehrfachsteckdose an.
- Verlegen Sie das Anschlusskabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.

- Lassen Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch mindestens 2 Stunden stehen, bevor Sie es an die Stromversorgung anschließen.
- Nach einem Stromausfall oder nach Ziehen des Netzsteckers das Gerät mindestens 5 Minuten nicht an die Stromversorgung anschließen.

5.2 Bedienung

Benutzerhinweise

- Die Zwischenablagen sind höhenverstellbar, platzieren Sie diese entsprechend den zu lagernden Kuchen, Torten, Snacks, um den Innenraum optimal auszunutzen.
- Stellen Sie die Lebensmittel so auf die Zwischenablagen, dass diese genügend Abstand zueinander haben, um eine ausreichende Luftzirkulation im Inneren des Gerätes zu gewährleisten. Zu wenig Abstand beeinträchtigt den Kühlungseffekt.
- Stellen Sie keine warmen Lebensmittel in das Gerät, die Speisen zuerst auf Raumtemperatur abkühlen lassen.
- Halten Sie während des Betriebes die Türöffnungszeiten möglichst kurz, um den Verlust der kühlen Luft zu verringern.
- Öffnen Sie bei plötzlichem Stromausfall die Tür des Gerätes, um den Verlust der kühlen Luft zu vermeiden.

Gerät vorbereiten

1. Reinigen Sie das Gerät gründlich vor dem ersten Gebrauch und noch vor der Inbetriebnahme nach Anweisungen im Abschnitt 6 **„Reinigung“**.
2. Trocknen Sie das Gerät anschließend gründlich ab.
3. Setzen Sie die Halter für Glasablagen in gewünschter Höhe ein. Legen Sie die Glasablagen auf die Halter. Beachten Sie die Hinweise im Abschnitt **„Glasablagen“**.
4. Schließen Sie die Glastür des Gerätes.
5. Schließen Sie das Gerät an eine geeignete Einzelsteckdose an.

In der Digital-Anzeige erscheint der voreingestellte Temperaturwert und die LED-Kühlanzeige leuchtet auf.

6. Lassen Sie das Gerät erst die voreingestellte Temperatur erreichen, bevor Sie es mit Kuchen, Torten, Snacks bestücken.

Glasablagen

1. Setzen Sie in gewünschter Höhe jeweils 3 Halter für jede Glasablage in die Schlitze der seitlichen und hinteren Schienen des Gehäuses ein:
   - die Halter mit 1 Lager im hinteren Bereich,
   - die Halter mit 2 Lager rechts und links im vorderen Bereich der Kuchenvitrine.

Legen Sie anschließend die Glasablagen auf diese Halter.



Abb. 2

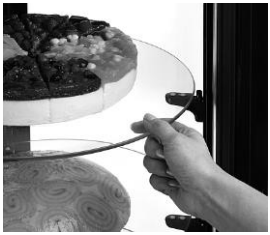


Abb. 3

Die Kuchenvitrine ist mit 4 Glasablagen ausgestattet, diese sind

- höhenverstellbar,
- drehbar,
- herausnehmbar.

Die Höhenverstellung der Glasablagen ermöglicht Kuchen und Torten unterschiedlicher Höhen im Gerät aufzubewahren.

DE

Die Glasablagen sind nach links und rechts über die Lager der Halter **drehbar**, was eine bessere Präsentation, Bestückung und Entnahme der Torten, Kuchen, Snacks, etc. ermöglicht.

Die Glasablagen sind **herausnehmbar**, dies erleichtert die Höhenverstellung sowie die Reinigung der Glasablagen selbst und der Kuchenvitrine von innen.

Bedienelemente / Anzeigen

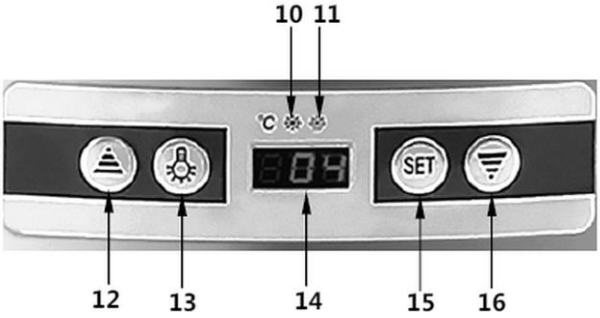


Abb. 4

10. LED-Kühlanzeige
11. LED-Abtauanzeige
12. Einstelltaste für Erhöhung der Temperatur
13. Taste LED-Beleuchtung
14. Digital-Anzeige
15. SET-Funktionstaste
16. Einstelltaste für Reduzierung der Temperatur

DE

LED Anzeigen

LED-Kühlanzeige

Diese Anzeige **leuchtet**, wenn der Kompressor eingeschaltet ist, **erlischt**, wenn die eingestellte Innentemperatur erreicht ist, und **blinkt** während der Verzögerung.

LED-Abtauanzeige

Diese Anzeige **leuchtet** während des Abtauvorgangs, **erlischt**, wenn der Abtauvorgang abgeschlossen ist, **blinkt** während der Abtauverzögerung.

Temperatureinstellung

Der einstellbare Temperaturbereich des Gerätes liegt bei 2 °C bis 8 °C.

1. Zur Änderung des Temperatur-Sollwertes gehen Sie wie folgt vor:
   - drücken Sie kurz die Taste SET, der angezeigte Wert in der Digital-Anzeige beginnt kurz darauf zu blinken;
   - erhöhen oder reduzieren Sie den Temperaturwert mit den Tasten oder ;
   - bestätigen Sie den eingestellten Temperaturwert mit der Taste SET.
2. Wenn Sie innerhalb von 10 Sekunden keine weiteren Tasten betätigen, wird in der Digital-Anzeige der momentane Temperaturwert im Inneren des Gerätes angezeigt.

Beleuchtung ein-/ausschalten

Das Gerät ist mit 2 Beleuchtungsleisten ausgestattet. Diese befinden sich entlang der seitlichen Leisten der Türöffnung.

DE

1. Schalten Sie bei Bedarf die LED-Beleuchtung ein, indem Sie kurz die Taste drücken.
2. Drücken Sie erneut die Taste , um die Beleuchtung auszuschalten.

Automatisches Abtauen

Das automatische Abtauen ist wekseitig eingestellt und erfolgt 4-mal innerhalb von 24 Stunden.

Manuelles Abtauen

Sollte die Kühlleistung absinken (z.B. nach längerem Öffnen der Tür) oder das Abtauen zu anderen Zeiten als eingestellt erwünscht sein, besteht die Möglichkeit, das Abtauen manuell einzuleiten.

1. Drücken Sie die Taste und halten Sie diese für 6 Sekunden gedrückt, um ein sofortiges Abtauen einzuleiten.

Die LED-Abtauanzeige leuchtet auf.

Wenn der Abtauvorgang abgeschlossen ist, erlischt die LED-Abtauanzeige und der nächste Abtauvorgang findet dann nach 6 Stunden statt.

Kuchen, Torten, Snacks kühlen

ACHTUNG!

Stellen Sie keine warmen Speisen in die Kühlvitrine, lassen Sie diese zuerst auf Raumtemperatur abkühlen.

Durch die Umluftkühlung mit dem Lüfter wird in der Kuchenvitrine eine gleichmäßige Temperatur auf allen Ebenen erreicht.

Sobald die eingestellte Temperatur im Inneren der Kuchenvitrine erreicht ist, erlischt die LED-Kühlanzeige.

Das Gerät ist zum Bestücken mit geeigneten Kuchen, Torten, Snacks, etc. bereit.

1. Öffnen Sie die Glastür.
2. Stellen Sie die gewünschten Kuchen, Torten, Snacks auf die Glasablagen.
3. Öffnen Sie während der Kühlung die Glastür nur kurz, um den Verlust der kühlen Luft zu verringern.
4. Entnehmen Sie die Kuchen, Torten, Snacks nach Bedarf aus der Kuchenvitrine und schließen Sie wieder die Glastür.

Gerät ausschalten

1. Wenn Sie das Gerät nicht mehr benutzen oder es reinigen möchten, trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung (Netzstecker ziehen!).

6 Reinigung und Wartung

Der Betreiber muss dafür sorgen, dass das Gerät und dessen Sicherheitseinrichtungen im funktionsgerechten Zustand gehalten werden. Regel- und sicherheitstechnische Einrichtungen müssen auf ihre Wirksamkeit geprüft werden.

Wartungs-, Reinigungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von entsprechend fachlich ausgebildetem Personal durchgeführt werden.

Ist die Demontage von Sicherheitseinrichtungen beim Warten, Reinigen und Reparieren erforderlich, diese unmittelbar nach Abschluss der Arbeiten wieder anbringen und auf Funktion prüfen.

Sämtliche Wartungs- und Reinigungsarbeiten gemäß Betriebsanleitung in den beschriebenen Zeitintervallen durchführen.

6.1 Sicherheitshinweise zur Reinigung

- Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromversorgung.
- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt. Tauchen Sie das Gerät zum Reinigen nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Verwenden Sie keinen Druckwasserstrahl, um das Gerät zu reinigen.
- Verwenden Sie keine spitzen oder metallischen Gegenstände (Messer, Gabel etc.) um das Gerät zu reinigen. Spitze Gegenstände können das Gerät beschädigen und bei Kontakt mit stromführenden Teilen zu einem Stromschlag führen.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine Scheuermittel, lösemittelhaltigen oder ätzende Reinigungsmittel. Diese können die Oberfläche beschädigen.

6.2 Reinigung

Gerät reinigen

1. Reinigen Sie das Gerät gründlich am Ende eines Arbeitstages.
2. Nehmen Sie alle Lebensmittel aus dem Gerät heraus. Lagern Sie diese während der Reinigung im Kühlschrank, damit sie nicht verderben.
3. Nehmen Sie die Glasablagen aus der Kuchenvitrine heraus.
4. Reinigen Sie die Glasablagen mit warmem Wasser, einem milden Reinigungsmittel und einem weichen Tuch oder Schwamm.
5. Spülen Sie die gereinigten Ablagen anschließend mit klarem Wasser nach.
6. Trocknen Sie die Glasablagen mit einem weichen, fuselfreien Tuch ab.
7. Reinigen Sie die Kuchenvitrine, die Glastür von innen und außen regelmäßig mit einem milden Reinigungsmittel und einem weichen Tuch.
8. Wischen Sie die gereinigten Flächen mit einem in klarem Wasser angefeuchteten Tuch nach, um Reinigungsmittelrückstände zu entfernen.
9. Trocknen Sie die Kuchenvitrine anschließend gründlich ab.
10. Falls sich Kondenswasser auf dem Boden der Kuchenvitrine gesammelt hat, wischen Sie dieses mit einem weichen, feuchten Tuch ab.
11. Lassen Sie die Glastür offenstehen, damit die Kuchenvitrine vollständig trocknen kann.
12. Platzieren Sie die Glasablagen wieder in gewünschter Höhe im Gerät.
13. Reinigen Sie die Kuchenvitrine regelmäßig mit einem für Lebensmittelbereich geeigneten Desinfektionsreiniger.

Staubfilter / Lüftungsgitter reinigen

1. Reinigen Sie regelmäßig den herausnehmbaren Staubfilter.

Dieser schützt den Kondensator vor Staub und Verunreinigungen und befindet sich im vorderen Bereich des Sockels.

2. Nehmen Sie den Staubfilter durch Hochziehen heraus (Abb. rechts) und reinigen Sie ihn mit einer weichen Bürste oder einem Staubsauger.

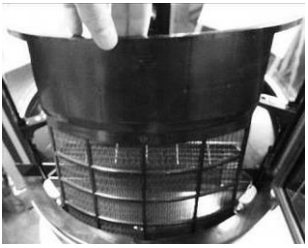


Abb. 5

Im Inneren des Gerätes sind für die Luftzirkulation über dem Verdampfer zwei Lüftungsgitter verbaut.

3. Entnehmen Sie die Lüftungsgitter.
4. Reinigen Sie diese Gitter regelmäßig unter warmem Wasser mit einer geeigneten Spülbürste (Abb. rechts).



Abb. 6

6.3 Wartung

Lassen Sie das Gerät mindestens 1-mal jährlich oder im Bedarfsfall durch autorisiertes Fachpersonal überprüfen.

7 Mögliche Funktionsstörungen

Die folgende Tabelle enthält Beschreibungen von möglichen Ursachen und Maßnahmen zur Behebung von Funktionsstörungen oder Fehler beim Betrieb des Gerätes. Arbeiten dürfen nur von entsprechend ausgebildetem Fachpersonal durchgeführt werden.

Wenn sich die Funktionsstörungen nicht beheben lassen, kontaktieren Sie den Kundendienst. Geben Sie unbedingt die Artikel-Nummer, die Modell-Bezeichnung und die Serien-Nummer an. Diese Angaben finden Sie auf dem Typenschild des Gerätes.

Fehler	Mögliche Ursache	Behebung
Keine Kühlung	Stecker nicht richtig eingesteckt	Netzstecker ziehen und richtig einstecken
	Sicherung der Stromversorgung defekt	Sicherung kontrollieren, Gerät an anderer Steckdose testen
	Stromausfall	Stromversorgung prüfen
	Temperaturregler defekt	Händler kontaktieren
	Kühlmittelverlust	Händler kontaktieren
Kühlleistung nicht ausreichend	Direktes Sonnenlicht oder Wärmequellen in der Nähe	Gerät von den Wärmequellen entfernen
	Schlechte Luftzirkulation um das Gerät	Für ausreichenden Abstand zu Wänden oder anderen Gegenständen sorgen
	Tür nicht vollständig geschlossen oder Türöffnungszeit zu lange	Tür vollständig schließen, Türöffnungszeiten möglichst gering halten
	Temperatureinstellung nicht korrekt	Temperatureinstellung kontrollieren, evtl. niedrigere Temperatur einstellen.
	Türdichtungsstreifen beschädigt oder verformt	Händler kontaktieren
	Abstand zwischen den Gegenständen im Gerät zu gering oder zu viele Gegenstände im Gerät	Für ausreichenden Abstand zwischen den Gegenständen im Gerät sorgen, überflüssige Gegenstände entfernen.
Große Geräuschentwicklung	Gerät steht nicht auf einer ebenen Fläche	Gerät auf einer ebenen Fläche aufstellen
	Gerät berührt Wände oder andere Gegenstände	Für ausreichenden Abstand zu Wänden oder anderen Gegenständen sorgen

Folgende Wahrnehmungen sind keine Störungen:

- Das Geräusch von fließendem Wasser ist bei dem normalen Gebrauch zu hören. Dies ist das im System fließende Kühlmittel.
- Kondenswasserbildung auf der Außenverglasung ist bei hoher Luftfeuchtigkeit normal. Wischen Sie das Kondenswasser mit einem trockenen Tuch ab.

Ersatzteile

Die im Anhang II der VERORDNUNG (EU) 2019/2018 aufgeführten Ersatzteile für Reparaturen dieses Gerätes stehen für einen Zeitraum von mindestens acht Jahren nach dem Inverkehrbringen des letzten Exemplars des Modells zur Verfügung.

8 Entsorgung

Elektrogeräte

	Elektrogeräte sind mit diesem Symbol gekennzeichnet. Elektrogeräte müssen fachgerecht und umweltgerecht verwertet und entsorgt werden. Elektrogeräte dürfen nicht in den Hausmüll. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung und entfernen Sie das Anschlusskabel vom Gerät.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne Kauf eines Neugerätes, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Der Importeur oder Verkäufer bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.

Geben Sie Elektrogeräte bei den dafür vorgesehenen Sammelstellen ab.

Kühlmittel

Das Treibmittel innerhalb des Gerätes ist brennbar. Die Entsorgung von diesem feuergefährlichen Material muss in Übereinstimmung mit nationalen Bestimmungen erfolgen.